



Christ ^{the} Saviour Orthodox Church

Orthodox Church in America • Diocese of Eastern Pennsylvania

5501 Old Locust Lane, Harrisburg, PA 17109

WWW.CTSHBG.ORG • (717) 652-1825

EMAIL: office "at" ctshbg.org

Archbishop Mark (Maymon), Hierarch

V. Rev. Stephen Vernak, Pastor

Rt. Rev. Daniel Kovalak, Attached

Rev. Aaron Rutz, Attached

Dn. Peter (Scott) Staller, Attached

Dn. John Shingara, Attached

Rdr. Christopher Rakowski, Choir Director

Mark Yerke, Parish Council President Sbdn. Andrew Katerman, Treasurer

But the fruit of the Spirit is love, joy, peace, longsuffering, kindness, goodness, faithfulness, gentleness, self-control. Against such there is no law. *Galatians 5:22-23*

Sunday August 14, 2022

9th SUNDAY AFTER PENTECOST — Tone 8. Translation of the Relics of Ven. Theodosius of the Kiev Caves. Fore-feast of the Dormition. Prophet Micah. Ven. Arcadius of Novotorzhk. Hieromartyr Marcellus, Bishop of Apamea.

Schedule: **Hours - 9:10am; Divine Liturgy – 9:30am; Student & Teacher Blessing & Fellowship, following; FOCUS Backpacks DUE!; Vespers & Litiya – 5 pm (Dormition)**

Readers: 3rd Hour: **Michelle Gopinath** 6th Hour: **Rdr. Matthew Lubecki**

Epistle: **Rdr James Kushlan** • **Post-Communion:** **Janice Zuro**

Welcome to our Visitors!

Interested in learning more? Please visit our parish website and email our priest, **Fr. Stephen Vernak**

Hymns & Readings

Troparion of the Resurrection, Tone VIII —

Thou didst descend from on high, O merciful One; Thou didst endure the three-day burial to free us from our sufferings; O Lord, our life, and resurrection, glory to Thee.

Troparion, Tone IV —

O ye people, sparkle with expectation, clapping your hands with faith; and, with love, gather, today, rejoicing, and, with fervour, all shouting aloud, with jubilation: for the Mother of God will pass over, from them on earth to them on high, gloriously; whom, in song, forever, we glorify as the Theotokos.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

Kontakion of the Resurrection, Tone VIII —

By rising from the tomb, Thou didst raise the dead, and resurrect Adam; Eve exulteth in Thy resurrection; and the world celebrateth Thy rising-from-the-dead, O greatly-merciful One.

Now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Kontakion, Tone IV —

At thy glorious memorial, the whole inhabited world, embroidered by the immaterial Spirit, noetically, in festival, crieth out to thee: 'Rejoice, O Virgin, the praise of Christians'.



Prokeimenon & Readings:

Tone 8: Pray and make your vows / before the Lord, our God!
(Resurrection)

Verse: In Judah God is known; His Name is great in Israel.

Epistle: (1 Corinthians 3:9-17) Brethren, we are God's fellow workers; you are God's field, *you are* God's building. ¹⁰ According to the grace of God which was given to me, as a wise master builder I have laid the foundation, and another builds on it. But let each one take heed how he builds on it. ¹¹ For no other foundation can anyone lay than that which is laid, which is Jesus Christ. ¹² Now if anyone builds on this foundation *with* gold, silver, precious stones, wood, hay, straw, ¹³ each one's work will become clear; for the Day will declare it, because it will be revealed by fire; and the fire will test each one's work, of what sort it is. ¹⁴ If anyone's work which he has built on *it* endures, he will receive a reward. ¹⁵ If anyone's work is burned, he will suffer loss; but he himself will be saved, yet so as through fire. ¹⁶ Do you not know that you are the temple of God and *that* the Spirit of God dwells in you? ¹⁷ If anyone defiles the temple of God, God will destroy him. For the temple of God is holy, which *temple* you are.

Alleluia Verses:

Come, let us rejoice in the Lord! Let us make a joyful noise to God our Savior!

Let us come before His face with thanksgiving; let us make a joyful noise to Him with songs of praise!

Gospel: (Matthew 14:22-34) *At that time*, Jesus made His disciples get into the boat and go before Him to the other side, while He sent the multitudes away. ²³ And when He had sent the multitudes away, He went up on the mountain by Himself to pray. Now when evening came, He was alone there. ²⁴ But the boat was now in the middle of the sea, tossed by the waves, for the wind was contrary. ²⁵ Now in the fourth watch of the night Jesus went to them, walking on the sea. ²⁶ And when the disciples saw Him walking on the sea, they were troubled, saying, "It is a ghost!" And they cried out for fear. ²⁷ But immediately Jesus spoke to them, saying, "Be of good cheer! It is I; do not be afraid." ²⁸ And Peter answered Him and said, "Lord, if it is You, command me to come to You on the water." ²⁹ So He said, "Come." And when Peter had come down out of the boat, he walked on the water to go to Jesus. ³⁰ But when he saw that the wind was boisterous, he was afraid; and beginning to sink he cried out, saying, "Lord, save me!" ³¹ And immediately Jesus stretched out *His* hand and caught him, and said to him, "O you of little faith, why did you doubt?" ³² And when they got into the boat, the wind ceased. ³³ Then those who were in the boat came and worshiped Him, saying, "Truly You are the Son of God." ³⁴ When they had crossed over, they came to the land of Gennesaret.

Upcoming Services & Events

Aug 15, Mon: DORMITION. Divine Liturgy – 9:30am w/Blessing of Flowers,
Potluck, *following*

Aug 16, Tue: OCCGH Board Meeting –7pm

Aug 17, Wed: Bible Study – noon; **Vespers – 6:30pm;** Confession & Choir
Rehearsal, *following*

Aug 18, Thu: Lunch Bunch @ *The Wharf* – 12:30pm; Parish Council Meeting –
6:30pm

Aug 20, Sat: Wedding – 2pm (Melissa Zuro & Cody Snelbaker); **Vespers – 5pm;**
Confessions, *following*

Aug 21, Sun: Hours - 9:10am; Divine Liturgy – 9:30am; Fellowship, Parish
Breakfast, *following*;

Readers: 3rd Hour: **Manny Lopez** 6th Hour: **Jennifer Lewis**

Epistle: **Rdr Matthew Lubecki** • Post-Communion: **Rdr. Leo Leer**

Clergy Peer Retreat August 21st thru August 23rd

Parish News

Men's Club Update: The Men's Club will meet on **Mon, Aug 22nd @ 7pm.**

Wedding Banns: **Melissa Zuro & Cody Snelbaker**, announce their intention to
partake of the Sacrament of Holy Matrimony on **Sat, August 20, 2022 at 2pm**
at Christ the Saviour Orthodox Church.

Parish Breakfast (prepared by the Men's Club): Will be held next Sunday,
Aug 21 following Liturgy. They are serving French toast, sausage, scram-
bled eggs, & OJ. The cost is \$7.00 pp, children 12 & under are free.

Lunch Bunch: Will meet on **Thurs, Aug 18** at 12:30pm at The Wharf, 6852
Derry Street Hbg, PA 17111. Rsvp to Kathy Pankiw @717 579 6449 or email
at kzpankiw@aol.com. Let us know if you need a ride or can give a ride.

Save the Dates:

- **Perry Dell Ice Cream Truck** will be BACK on **Sun, Aug 28.**
- **Trivia Night - Tue, Sept 6** at 7pm, food & drinks @ 6:30pm
- **Corn hole Tournament - Sun, Sept 25** following Liturgy. Visit the parish
website to register.

Attention Church School Parents: Church school registration form is on the
church website please register your child/children ASAP. First day of Church
school is **Sept 18**. We are seeking 2 parents who would be interested in
coordinating snack/food for the 2022-2023 school years. Please email Lor-
rie Pawlush at [lpawlush13 "at" gmail.com](mailto:lpawlush13@atgmail.com) if interested.

St. Jerome Book Club: Sun, Sept 18 at 1pm to discuss "*Beginning to Pray*"
by Met. Anthony Bloom. Copies are available in the parish store. Ques-
tions? Contact Joe McClure [jmccclure59 "at" yahoo.com](mailto:jmccclure59@atyahoo.com)

Ukrainian Folk Festival: Will be held Sun, Aug 28 at noon in Horsham, PA. Admission is \$15 pp & kids are free. More info? Visit www.tryzub.org

Fellowship Hours: All parishioners are asked to host a week by providing such items as soup, fresh fruit, veggies, cheese, baked items, etc. & coordinate with the other families to decide on the menu. *Plan on approximately 100 parishioners.* You will receive a reminder a week before you are scheduled. If you can't participate on your date, contact Christine @570-516-6657 or sensefille "at" gmail.com.

Aug 14*: McClure, Africa, Knox, & Mandel families
Aug 21: Parish Breakfast
Aug 28: Kuchwara, Cole, Murariu, & Yerke families

Parish Prayer List

Names will be listed for 2 weeks unless requested.

NEWLY DEPARTED [40TH DAY]: Olga Denny (cousin of M. Theodora) - Aug 3 [9/13]; **M. Anne Hopko**—Aug 4 [9/12]; **M. Patricia Bohush** - Aug 2 [9/10]; **Joseph Demchak** (brother of Suzanne) - July 28 [9/5]; **Tess Kalmbach** (cousin of Vanessa Baker) - July 28 [9/5]; **Tsega Hadgu** (Luam Ghebregiorghis' mother) - July 11 [8/19]; **John Cole** (brother of Jerry) - July 11 [8/19];

ANNIVERSARIES OF DEPARTED: Bertha Kurilla, mother of Serge, Aug 14 - 28th; Archimandrite Hilary C. Madison, Aug 14 - 17th; Anna Kalenevitch, aunt of Elaine, Aug 15 - 23rd; Hope Tsetie Klipa, aunt of the Klipa's, Aug 16 - 8th; Priest Michael Shear, Aug 17 - 16th; Dr. Robert Berger, Pelegia Adam's grandfather, Aug 17 - 10th; Mary Hornack, mother of +Evelyn Onufer, Aug 18 - 20th; Clarence Herman, grandfather of Jacob, Aug 18 - 2nd; Anna Starinshak, mother of Elizabeth Hancher, Aug 19 - 39th; Jamal Mousa Shunnara, Aug 20 - 34th;

AILING: PARISHIONERS: Tim Fedetz; Terry Drebot **FAMILY/FRIENDS:** Maggie & Dick (friends of the Klipa Family); Jean, Denise, Andy, Sharon, Paul & (cousins of V. Baker); Aiden (nephew of S. Hanna); Gene (father-in-law of D. Hancher); Robin (son-in-law of E. Files); Fred (cousin of the Kormush-off's); Logan (nephew of E. Bare); Pastor Charles (friend of Rdr. Leo); Jerry "David" & Dennie (friend & stepson of B. Keener); Maria (friend of the Cain's); Grace (D. Fedetz sister-in-law); Tom (friend of D. Bupp & Kushlans); Tanya (niece of K. Kuchwara); M. Olga Klembara (Larissa & Anita's Aunt); John Pylypciw; Frank, Michael, & Kathleen (family of R. Baker); Carolyn (friend of C. Kemp); Charles, Sophia, & Ana (family & friends of C. Dardaris); Gary (friend of the J. & A. Cole); Daria (friend of the Dotsey & Klipa families); Hannes, Anne & Elizabeth (family of R. Rieck); Robert (cousin of John Dotsey); Andrea (I. Arahavos's mother); Elaine (sister of S. Africa); Mary, Peter, Edwin, Connie, & Daniel (family & friends of the Leer's); Steve, Barry, Trish, Pam, Danielle, & Morgan (Hisiro family & friends); Elle (friend of J. McGreevy); John (brother of J. Krut); Pam, Dan & Nina (friends

of D. Bupp); **Colton & Gary** (cousin's of Donna Bretz); **Alexsya & Cassie** (family & friend of E. Herman); **Erma** (friend of N. Murphy); **Igumen David (Lewis)**; **Neal** (D. Pawlush's brother); **James** (brother of M. Koviloff); **Betty & Bill** (J. Mamay's friends); **Joan Therese & Dori** (mother & niece of N. Lubecki & J. Lewis); **Lori** (Z. Bares mother); **Alex** (uncle of C. Yerke); **Lynn** (Himes daughter-in-law); **Kristin & Abe** (family & friend of Dn. Peter); **Shirley** (L. Pawlush's mother); **Sandy, Hailey, & Kelly** (friends of DiFlorio's); **child Joshua**; **Sandy, Sue & Doreen** (E. Bare's friend & family); **M. Lisa Weremedic** (wife of Fr. James); **Janice & Emil** (J. Zuro & G. Leer's aunt & uncle); **child Fynn**; **Kay, Richard, & Anya** (aunt & friends of K. Leader); **Patty** (friend of K. Pankiw); **Mitchel** (Jean Dotsey's nephew); **Linda** (M. Sharon's mother); **Ap. Michael & M. Valeria Hatrak**; **Jeanette** (daughter of +E. Onufer); **Jacob** (brother of Pat Drebot); **Connie, Charlie, & Shirley** (family & friends of Mallick's); **Wendy** (M. Deamer's mother);); **Kim & Mona** (sisters of Ab. Mark); **David** (friend of L. DiClemente); **Ronald & Pam** (father & friend of C. Neumann); **Mary** (mother of S. Kellachow); **Mary & Nicholas** (family & friends of the Kuchta's); **Carole**; **Fern** (Dn. Peter's mother); **Grace & Karen** (J. Mamay's sisters); **Victoria, Erin & David** (friends of L. Smith); **M. Emily** (Larissa & Anita's aunt); **Karenmay** (friend of L. Mantle); **child Aura** (friend of D. Zullo); **Steven** (J. Hake's father); **child Eva**; **Lori & Constantine** (Z. Bare's mother & family friend); **Flora** (T. Gault's mother); **Vera** (Ressetar's family); **Elizabeth**; **Kiera** (friend of L. Shuga); **Bernadine, Lonnie & Fred** (Osuch family); **Jon, Helen, Paul, Adam, Bev, Alynda, Tina, Jenny, Marilyn, Alicia, Shelby, & Malinda** (family & friends of the Kushlans); **Sera-phima** (friend of J. Barns); **James, his father, Thelma, Shari, Darrell, Justo, Alexa, Thomas, Leida, Jesus, Marsha, Alexander, Anastasia, John, Brian, Timothy, Jessica, Saulo, Theodore, & Tanya**, (Lopez friends & family);

HEALTH & WELL-BEING: Those suffering from natural disasters. All victims of Sickness, Terror, War, Violence, Racism, Injustice & Civil Strife; **Metro-politan Paul & Archbishop John of Aleppo** *held hostage by Syrian Terror-ists, for the suffering people of Ukraine, Haiti & Afghanistan, especially our citizens & soldiers who are in harms way*; **PARISHIONERS:** **Johnna**; **Patricia Drebot**; **Lazarus (Manny) & Samantha Lopez**; **Jerry Cole**; **Frank Bifano**; **Mark Rodak**; **Thomas Drebot**; **Robert Baker**; **Eleanor Herman**; **Gail (Brigit) & David (Cyril) Goss**; **Mary Ellen Osuch**; **Natalie Treece**; **Suzanne Demchak**; **Evan M.**; **Tony Onufer**; **Ita (Stephanie) Snyder**; **M. Theodora Ressetar**; **John "Jack" Sweikert**; **Joseph Sembrot**; **Birikit & Hannah Zerat**; **Jeanne Zane**; **Teklu & Pazion Ogbamichael**; **Katherine Kudelko**; **M. Ap. Daniel & M. Myra Kovalak**; **Joseph (Moe) & Ruth Mazurek**; **Lazarus (Jonathan) Dunnavent**; **Kathryn Kellachow**; **Sue Wolfe**; **Daniel Bretz**; **Robin Kuzupas** **HOME-BOUND & IN-CARE FACILITIES:** **Michael Drozd**; **Carol**; **Rita**; **Nicholas Demopoulos**; **Nicholas Essis**; **Millicent Russell**; **EXPECTANT MOTHER(S):** **Megan Monko**; **Rachel Dupkanick**; **Monica (Jekel) Chilbert**; **Brooke Jones**; *and the children to be born of them*; **Pauline Guisepppe**; **Alexandra Pawlush**; **Gabri-elle (Kushlan) Russin** *and the children born of them*; **COLLEGE STUDENTS:**

Tseday Afrassa; Semhar Anghesom, Eden Araya, David, Amelia Demopoulos; Grace & Evelyn Firestine; George Hatalowich, Jacob Herman; Shawn Jacob; Rdr. Vladimir Kellachow; Flimon Kesete; Matthew Mikita; Salina Kidane; Molly Pylypciw; Rachel Reba; John Romain; Ashley; Dave; Peter; Wessam; MILITARY: Alexander; Valery; John; Conrad; Shawn; Benjamin; Rdr. Vladimir; Abel; Jacob; Gabriel; Stephanie; Matthew; David; Michael; Peter; Sean; Ian, Zachary; Josiah; FAMILY & FRIENDS: Amy (co-worker of B. Kuchta); Cyndy (niece of L. Hancher); Hailey (student of A. Cole); Shawn (friend of Dn. Peter); Jean & Robert (aunt & friend of Rdr. Leo); Joe & Lucy (Deb McGinnes's husband & granddaughter); Stacey (B. Keeners friend); Anne (sister-in-law of R. Rieck); Jesse Hake; Mitchell, Deborah, Michael, Emily, Ezra (S. Kellachow's family); George & Matthew (family of J. Marmay); Ray (friend of M.E. Osuch & C. Kemp); Kalei (family of K. Leader); Steve (friend of Johnna M.); Janice (S. Jekel's mother); Vicki, Ken, & Scott (friends of the Pankiw's); Dan (K. Taleff's son-in-law); Annie & Devon (daughters of the Africa's); Elaine (Rdr. Leo & Garnice's daughter); Helen, Ethan, Mitch, Rob, Jody, Jackie, & Bruce, (family & friends of the Mallick's); Leo & Scott, (friends of the Lenker's); Iryna (Snyder family); M. Natasha Lazor, Cindy, Linda, & Vera, (friends of M. Myra); Ron (friend of K. Pankiw); Vasiliki; Heather (sister of S. Cameron); Shenia (sister of N. Schilling); Rosalie; David & Dawn (cousins of Chet); Alexandra; Masha, Ethan & Wesley (M. Cameron's family/friend); Pauline (friend of E. Bare); Nancy & family (Snyder's friends); Thomas, Andrew, Priest Demetrius Nicoloudakis, Megan, Jacob & family, Georgia, Maria, Blake, Keisha, Dimitrios, child Evangelia, Kyle, Martha, Emma, Nicholas, Jack, Samuel, Christian, Theodore, Steve, John, Alexandra, Juan, Isaac, Daniel, Judy, Luke, Johnny, Leticia, Jim, Paul, Samuel, Faye, Jon, child Landon (family/friends of the Lopez's); Christine (M. Gopinath's aunt); Natalie (E. Herman's godchild); Dorothy, Shirley & family, Nathan; Jeff, Greg, David & William (family & friends of J. Barns); Nancy (John & Chris Cole's mother); Marc & Cecilia (L. Smith's cousins); MISSIONARIES: Jesse & Juanita Brandow (Guatemala); SEMINARIANS: (St. Vladimir's) Dn. John & M. Alexandra Black Evyn, Lydia, Joshua, & Noah CATECHUMEN(S): John Romain; Joseph Middelkoop;

Many Years!

Please submit names and dates to [office "at" ctshbg.org](mailto:office@ctshbg.org)

ANNIVERSARIES: Vasile & Elena Murariu – Aug 17; Zachary & Elizabeth Bare – Aug 20;

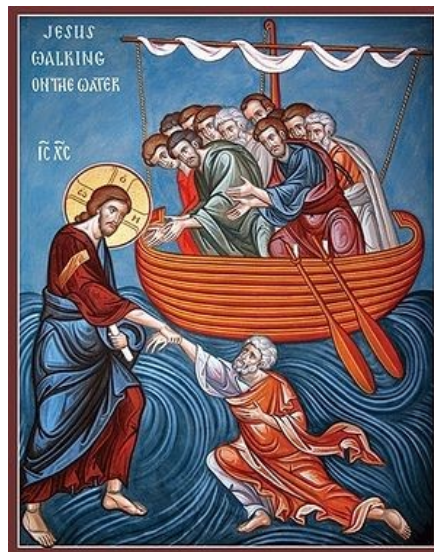
BIRTHDAYS: M. Anna Vernak - Aug 15; John Yerke – Aug 15; Shawn Keecheril – Aug 16; Michael Zuro - Aug 16; Rdr. James Kushlan – Aug 19; Adrienne Chakot – Aug 20;

Birth Announcement: Esme Clara great niece of Cathi Kemp & Lydia Mantle - Aug 8

Candle Offering

To donate, please see a vestryperson

7 Day Votive is offered in Health & Salvation of newly-weds **Melissa & Cody**, from Mike & Janice Zuro



But the fruit of the Spirit is love, joy, peace, longsuffering,
kindness, goodness, faithfulness, gentleness, self-control.
Against such there is no law. (Galatians 5:22-23)